

Senate File 424  
Don Herder, Chairman  
Anderson  
Caffrey  
Cusack  
Fisher of Greene  
Husak  
Kiser

SENATE FILE 424

By GLUBA, RABEDEAUX, SCOTT,  
KINLEY, PALMER, WILLITS,  
BLOUIN, ROBINSON, CURTIS,  
SHAW, MURRAY, SCHWENGELS  
and NOLIN  
(Cusack, Higgins, Byerly,  
Mennenga, Connors, Norland,  
Miller of Cerro Gordo and  
Small)

**FILED MAR 23 1973**

*Appropriations 3/23, Pass per 5-755 6/5*

Senate File 424  
Appropriations—  
Human Resources

*Sen. State Govt. 6/2, Res. w/ 3-853*

Senate File 424  
Nystrom, Chairman  
Hansen  
Nolin

*See Appropriation 1-14-74 Pass per 2724 H.*

Passed Senate, Date 6-23-73 (2108) Passed House, Date 4-8-74 (1575)

Vote: Ayes 42 Nays 2 Vote: Ayes 69 Nays 21

Approved 4-23-74

*Passed Senate as amended by House  
4-11-74 (1321)  
43-0*

## A BILL FOR

1 An Act relating to the creation of a Spanish-speaking peoples  
2 study commission and providing an appropriation.

3 BE IT ENACTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF THE STATE OF IOWA:  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

1 Section 1. NEW SECTION. COMMISSION CREATED. There is  
2 created a Spanish-speaking peoples study commission which  
3 shall consist of twenty members: three members of the senate,  
4 two of whom shall be appointed by the president of the senate  
5 and one by the senate minority leader; three members of the  
6 house of representatives, two of whom shall be appointed by  
7 the speaker of the house of representatives and one by the  
8 house minority leader; and two public members from each of  
9 the seven districts defined in this section, who shall be  
10 appointed by the governor from a list of nominees submitted  
11 by the Spanish-speaking people of each district. The seven  
12 districts shall have boundaries drawn along county lines and  
13 shall include the following counties:

- 14 1. Harrison, Pottawattamie, Mills, Fremont, Shelby,  
15 Audubon, Cass, Montgomery, Page, Taylor, Adams, Adair, and  
16 Guthrie.
- 17 2. Dallas, Madison, Union, Ringgold, Decatur, Clarke,  
18 Warren, and Polk.
- 19 3. Jasper, Marion, Mahaska, Poweshiek, Iowa, Keokuk,  
20 Washington, Johnson, Muscatine, Louisa, and Scott.
- 21 4. Lucas, Wayne, Monroe, Appanoose, Wapello, Davis,  
22 Jefferson, Van Buren, Henry, Lee, and Des Moines.
- 23 5. Lyon, Osceola, Dickinson, Emmet, Sioux, O'Brien, Clay,  
24 Palo Alto, Plymouth, Cherokee, Buena Vista, Pocahontas, Wood-  
25 bury, Ida, Sac, Calhoun, Monona, Crawford, Carroll, and Greene.
- 26 6. Kossuth, Winnebago, Worth, Hancock, Cerro Gordo, Hum-  
27 boldt, Wright, Franklin, Webster, Hamilton, Hardin, Boone,  
28 Story, and Marshall.
- 29 7. Mitchell, Howard, Winneshiek, Allamakee, Floyd, Chick-  
30 asaw, Fayette, Clayton, Butler, Bremer, Black Hawk, Buchanan,  
31 Delaware, Dubuque, Grundy, Tama, Benton, Linn, Jones, Jack-  
32 son, Clinton, and Cedar.

33 Sec. 2. NEW SECTION. TERMS. The members of the com-  
34 mission shall be appointed during the month of June and shall  
35 serve for terms of two years commencing July first of each

1 odd-numbered year and members so appointed shall continue  
2 to serve until their respective successors are appointed,  
3 except that legislative members shall serve until the  
4 termination of their membership in the general assembly if  
5 that occurs before the end of their term on the commission.  
6 Vacancies in the membership of the commission shall be filled  
7 by the original appointing authority of the group in which  
8 the vacancy occurs, and in the manner of the original  
9 appointments, but vacancies in the legislative membership  
10 of the commission shall be filled as soon as possible after  
11 the general assembly convenes in January.

12 Sec. 3. NEW SECTION. ORGANIZATION. The commission shall  
13 select from its membership a chairman and other officers that  
14 it deems necessary and shall meet not less than six times  
15 a year. A majority of the members of the commission shall  
16 constitute a quorum.

17 Sec. 4. NEW SECTION. COMPENSATION. Nonlegislative members  
18 shall receive forty dollars a day for work performed as part  
19 of their official duties. Legislative members shall receive  
20 a per diem of forty dollars a day for attending a meeting  
21 of the commission held when the general assembly is not in  
22 session and actual and necessary expenses for attendance.  
23 Expenses and compensation for commission members and salaries  
24 for commission employees shall be paid from funds appropriated  
25 to the commission by the general assembly but the per diem  
26 paid to legislative members shall be paid from funds available  
27 pursuant to section two point twelve (2.12) of the Code.

28 Sec. 5. NEW SECTION. COMMISSION EMPLOYEES. The com-  
29 mission may employ a director, an assistant, and clerical  
30 staff, who shall be qualified by experience to assume the  
31 responsibilities of their several offices. The director shall  
32 be the administrative officer of the commission and shall  
33 serve the commission by gathering and disseminating infor-  
34 mation, forwarding proposals and evaluations to the governor,  
35 the general assembly, and state agencies, carrying out public

1 education programs, conducting hearings and conferences, and  
2 performing other duties necessary for the proper operation  
3 of the commission.

4 Sec. 6. NEW SECTION. DUTIES. The commission shall:

5 1. Coordinate, assist, and cooperate with the efforts  
6 of state departments and agencies to serve the needs of  
7 Spanish-speaking persons in the fields of education,  
8 employment, health, housing, welfare, and recreation.

9 2. Develop, coordinate, and assist other public and private  
10 organizations which serve Spanish-speaking persons.

11 3. Evaluate existing programs and proposed legislation  
12 affecting Spanish-speaking persons, and propose new programs.

13 4. Stimulate public awareness of the problems of Spanish-  
14 speaking persons by conducting a program of public education  
15 and encouraging the governor and the general assembly to  
16 develop programs to deal with these problems.

17 5. Conduct training programs for Spanish-speaking persons  
18 to enable them to assume leadership positions on the com-  
19 munity level.

20 6. Conduct a survey of the Spanish-speaking people in  
21 Iowa in order to ascertain their needs.

22 7. Work to establish a Chicano information center in the  
23 state of Iowa.

24 Sec. 7. NEW SECTION. POWERS. The commission shall have  
25 all powers necessary to carry out the functions and duties  
26 specified in this Act, including, but not limited to the power  
27 to establish advisory committees on special studies, to solicit  
28 and accept gifts and grants, and to contract with public and  
29 private groups to conduct its business. All departments,  
30 divisions, agencies and offices of the state shall make  
31 available upon request of the commission information which  
32 is pertinent to the subject matter of the study and which  
33 is not by law confidential.

34 Sec. 8. NEW SECTION. REPORT. The commission shall make  
35 a detailed report of its activities, studies, findings,

1 conclusions and recommendations to the general assembly not  
2 later than February fifteenth of each odd-numbered year.

3 Sec. 9. There is appropriated from the general fund of  
4 the state for the biennium beginning July 1, 1973, and ending  
5 June 30, 1975, to the Spanish-speaking peoples study commis-  
6 sion created by this Act the sum of ninety thousand (90,000)  
7 dollars, or so much thereof as may be necessary, to be used  
8 to carry out the purposes of this Act.

9 EXPLANATION

10 The bill creates a twenty-member commission to study the  
11 problems of Spanish-speaking persons in the areas of education,  
12 employment, health, housing, welfare, and recreation and to  
13 coordinate existing and future programs for Spanish-speaking  
14 persons among various public and private agencies involved  
15 in the programs.

16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26

SENATE FILE 424  
FISCAL NOTE

Date prepared February 28, 1973

Requested by Senator Gluba.

Prepared in regard to S.F. 424 - An Act relating to the  
creation of a Spanish-speaking peoples study commission and  
providing an appropriation. Following is the fiscal effect  
in dollars of the legislative proposal as required by Senate  
Rule 31.

No fiscal note required. This bill specifies an appro-  
priation of \$90,000.

Filed  
March 23, 1973

GERRY D. RANKIN  
Legislative Fiscal Director

H-2724

1 Amend Senate File 424, as amended and passed by  
2 the Senate, as follows:  
3 1. By striking everything after the enacting  
4 clause and inserting in lieu thereof the following:  
5 Section 1. There is appropriated from the general  
6 fund of the state for the fiscal year beginning July 1,  
7 1974 and ending June 30, 1975 to the office of the  
8 governor the sum of thirty-nine thousand (39,000) dol-  
9 lars, or so much thereof as may be necessary, to con-  
10 duct a study of the problems of Spanish-speaking per-  
11 sons in the areas of education, employment, health,  
12 housing, welfare, and recreation and to coordinate  
13 and establish services to Spanish-speaking persons.  
14 Sec. 2. Unencumbered funds as of June 30, 1975  
15 shall revert to the general fund of the state on  
16 August 31, 1975.  
17 2. Page 1, amend the title, by striking all after  
18 the word "Act" in line 1 and all of line 2 and insert-  
19 ing in lieu thereof the words "making an appropriation  
20 to the office of the governor for a study of the  
21 problems of Spanish-speaking peoples."

H-2724 Filed *Adopted 4/1*  
April 1, 1974

By COMMITTEE ON APPROPRIATIONS  
GRASSLEY of Butler, Chairman

HOUSE AMENDMENT TO SENATE FILE 424

1 Amend Senate File 424, as amended and passed by the Senate,  
2 as follows:  
3 1. By striking everything after the enacting clause and  
4 inserting in lieu thereof the following:  
5 Section 1. There is appropriated from the general fund  
6 of the state for the fiscal year beginning July 1, 1974 and  
7 ending June 30, 1975 to the office of the governor the sum  
8 of thirty-nine thousand (39,000) dollars, or so much thereof  
9 as may be necessary, to conduct a study of the problems of  
10 Spanish-speaking persons in the areas of education, employment,  
11 health, housing, welfare, and recreation and to coordinate and  
12 establish services to Spanish-speaking persons.  
13 Sec. 2. Unencumbered funds as of June 30, 1975 shall revert  
14 to the general fund of the state on August 31, 1975.  
15 2. Page 1, amend the title, by striking all after the  
16 word "Act" in line 1 and all of line 2 and inserting in lieu  
17 thereof the words "making an appropriation to the office of  
18 the governor for a study of the problems of Spanish-speaking  
19 peoples."

Received from the House  
April 10, 1974

*Senate concurred 4/11*

S-755

1 Amend Senate File 424 as follows:  
2 1. Page 2, by striking lines 1 through 13, inclusive, and  
3 inserting in lieu thereof the following:  
4 Section 1. NEW SECTION. COMMISSION CREATED. There is  
5 created a Spanish-speaking peoples study commission which shall  
6 consist of thirteen members: two members of the senate, one of  
7 whom shall be appointed by the senate majority leader and one by  
8 the senate minority leader; two members of the house of repre-  
9 sentatives, one of whom shall be appointed by the house majority  
10 leader and one by the house minority leader; and nine public  
11 members, two of which shall represent the district defined in  
12 subsection two (2) of this section, two of which shall represent  
13 the district defined in subsection three (3) of this section,  
14 and five of which shall represent the remaining five districts  
15 respectively. The public members shall be appointed by the  
16 governor from lists of nominees submitted by the Spanish-speaking  
17 people of the seven districts defined in this section. The seven  
18 districts shall have boundaries drawn along county lines and  
19 shall include the following counties:  
20 2. Page 3, line 18, by inserting after the word "day" the  
21 words "and expenses".  
22 3. Page 3, line 23, by striking the word "commission" and  
23 inserting in lieu thereof the word "nonlegislative".  
24 4. Page 3, line 25, by inserting after the word "diem" the  
25 words "and expenses".

Page 2

1 5. Page 3, line 29, by striking the words "director, an  
2 assistant," and inserting in lieu thereof the word "director".  
3 6. Page 5, line 6, by striking the words and figure "ninety  
4 thousand (90,000)" and inserting in lieu thereof the words and  
5 figure "seventy-six thousand (76,000)".

S-755 Filed - *Adopted as amended by 854* By COMMITTEE ON APPROPRIATIONS  
June 5, 1973 *4/23*

S-853

1 Amend Senate File 424 as follows:  
2 1. Page 3, by striking lines 17 through 27 and inserting  
3 in lieu thereof the following:  
4 "Sec. 4. NEW SECTION. REIMBURSEMENT OF EXPENSES. The  
5 members of the commission shall receive actual and necessary  
6 expenses for attendance at meetings."  
7 2. Page 5, line 2, by striking the words "February  
8 fifteenth of each odd-numbered year" and inserting in lieu  
9 thereof the following: "February 15, 1974".  
10 3. By striking in lines 4 and 5 the following "for the  
11 biennium beginning July 1, 1973, and ending June 30, 1975,".

S-853 Filed - *Adopted as amended by* By COMMITTEE ON STATE GOVERNMENT  
June 12, 1973 *948 and 964 6/23*

S-854

- 1 Amend the Committee on Appropriations amendment S-755 to
- 2 Senate File 424, as follows:
- 3 1. By striking lines 16 and 17 and inserting in lieu
- 4 thereof the following: "governor. The seven".
- 5 2. Page 2, line 5, by striking the words "seventy-six
- 6 thousand (76,000)" and inserting in lieu thereof the following:
- 7 "twenty-six thousand (26,000)".

S-854 Filed - *adopted 6/23*  
June 12, 1973

By COMMITTEE ON STATE GOVERNMENT

---

S-948

- 1 Amend the Committee on State Government amendment, S-853,
- 2 to Senate File 424 as follows:
- 3 1. By striking lines 2 through 6 inclusive and inserting in
- 4 lieu thereof the following:
- 5 "1. Page 3, by striking all of lines 18 and 19 and inserting
- 6 in lieu thereof the words "shall receive forty dollars a day and
- 7 their actual and necessary expenses for attendance at a meeting
- 8 of the commission. Legislative members shall receive".

S-948 Filed - *adopted 6/23*  
June 19, 1973

By GLUBA

---

S-964

- 1 Amend the Committee on State Government amendment S-853, to
- 2 Senate File 424, as follows:
- 3 1. Line 9, by inserting after the figure "1974" the words
- 4 ", on which date the Spanish-speaking peoples study commission
- 5 created by this Act shall be abolished".

S-964 Filed - *adopted 6/23*  
June 20, 1973

By HILL